

## **PODAROWAĆ** (12) *vb pf*

*Wszystkie samogłoski jasne.*

*inf* podarować (1). ◇ [*fut 1 pl* podarujemy.] ◇ *praet 3 sg m* podarował (7). *f* podarowała (1). ◇ *imp 2 pl* podarujcie (2). ◇ [*con 2 sg m* by podarował. ◇ *3 pl m pers* by podarowali.] ◇ *part praet act* podarowawszy (1).

*Sł stp notuje, Cn s.v. poczesne, Linde także XVIII w.*

**1. Obdarować** [*kogo*] (9) : Gdy przed miałem było/ Iozeff niedopuścił onym ludziom ijdz s nijmi daléy/ ale podziękowawłfy ijm s tey dobrocij/ pożegnál ié/ s panią śwą oftatecznie/ a oni podarowáwłfy ie/ do śwé<sup>80</sup> miafta wrocili fie. *OpecŻyw* 30v; *BielKron* 441; [*DramStp* I 231; *HistFort* C8v, L].

*podarować z czego* (1): Aza mowiłem przynieście mi/ á zgołpodárłtwá wálże<sup>80</sup> podárucyćie [*donate*] mié? *BudBib* *Iob* 6/22.

*podarować kim, czym* (4): *PaprPan* Dd4; *NiemObr* 16; Iż tá/ którémý dánk dano/ mną [*tj. Heleną*] podárówáła Piękna Wenus Parylá/ że go chętnym znála. *Górntroas* 60; [*Hnet* wypráwił trzech/ kthorym Lypolit dał tyśiác złotych we złoćie/ áby tym podárówáli páníą świekřę Matkę Pániey młodey *HistFort* G6v]. *Cf Zwrot.*

*Zwrot*: »[czym] podarować boga« = *złożyć dar ofiarny bóstwu* (1): Wienćów także potrzebác wielé nágotowác/ Któremi przydzie wdzięcznie támże podárówác Bogá domu onégo/ w którym lye rodziła *PudłFr* 71.

**a. Nagrodzić** (1) : *Dedit singulis militibus binos florenos*, Podárował káždego po dwu złotych *Mącz* 25b.

**b. Przekupić** (1) : Rzekł Iakob [*do synów*]/ iuz iáko fie wam podoba czyńcie/ iedźcie á kupcie dobrego zbożá/ á pieniądze pirwze weźmicie/ á ftároftę podárucyćie/ Pánie Boże aby ná was łáfkaw był. *BielKron* 17v.

[*podarować czym*: Za tam zwolenników obaczy[my] Abo też strażą czym podarujemy, Za nam tylko do grobu otworzą *DramStp* II 359.]

**2. Dać w darze** (1) :

*Zwrot*: »podarze podarować [*komu*]« (1): áza ftáciią mamy od krolá álbo podárze podárował nam [*donativum donavit nobis*]? *BudBib* *2.Reg* 19/42.

**3. Przebaczyć** [*komu*] (2) : Bądzćie lepak ieden do drugiego dobrotliwi/ miłosierni/ łáfkáwie podárowywáiący fobie/ iáko y Bog w Chrístuśie zláłki podárował [*condonavit*] wam. *BudNT* *Eph* 5[4]/1[32]; [*BudBib* *Col* 3/13 (*Linde*)].

**a. Zrzec się należności** (1) : Dwa dlužnicy byli v niektorego lichwniká/ ieden był dlužen denarzow pięć let/ á drugi pięćdziefiát. Ci gdy nie mieli czym płáćić/ obiémá podárował [*gratis donavit*] *BudNT* *Luc* 7/42.

*Synonimy*: **1.,2. dać, ofiarować; 1.a. nagrodzić, zapłacić; 3. odpuścić, pofolgować, przebaczyć.**

*Formacje współrdzenne* cf DAROWAĆ.

*Cf* [**PODAROWANIE**], **PODAROWANY**